

?????????? ????????

?????? ??? ?????????? (?????? ????)

??? 7?? ?????????? 2018 (*)

«????????????? ?????????? – ?????????? – ????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????? (???) –
?????? 2006/112/?? – ?????? 401 – ??????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??????
????????? – ?????????? – ?????? ??? “????? ?????? ?????????” – ??????? ?????? ??? ??
????????? – ?????? ?????????????? ??? ?? – ??? ??????????»

???? ??????? C?475/17,

??. ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? 267 ????, ???
?????? ?? Riigikohus (?????? ??????????, ???????) ?? ??????? ??? 1?? ?????????? 2017, ?
????? ??????? ??? ?????????? ??? 8 ?????????? 2017, ??? ??????? ??? ??????

Viking Motors AS,

TKM Beauty Eesti OÜ,

TKM King AS,

Kaubamaja AS,

Selver AS

????

Tallinna linn,

Maksu- ja Tolliamet,

??. ?????????? (?????? ????),

?????????? ??? ??? A. Rosas, ??????? ????????, C. Toader (???????????) ??? E. Jaraši?nas,
???????,

?????? ??????????: ?. Sharpston

?????????: A. Calot Escobar

?????? ??? ?? ??????? ????????????,

?????????? ??? ?? ????????????:

– ?? Viking Motors AS, TKM Beauty Eesti OÜ, TKM King AS, Kaubamaja AS ??? Selver AS,
????????????? ??? ??? E. Talur ??? L. Naaber-Kivisoo, vandeadvokaadid,

– ? Tallinna linn, ?????????? ??? ??? T. Pikamäe, vandeadvokaat,

- ?????????? ????????, ?????????????? ??? ??? B. Majczyna,
- ?????????? ????????, ?????????????? ??? ??? J. Jokubauskait? ??? K. Toomus,
?????? ??? ??????? ??? ?????, ??? ?????? ?? ?????? ??????????, ?? ??????? ???
?????? ??? ?????? ??????? ??? ???????,
?????? ??? ???????
- ???????
- 1 ? ?????? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 401 ??? ??????
2006/112/?? ??? ??????????, ??? 28?? ?????????? 2006, ??????? ?? ?? ?????? ?????? ???
????????????? ??? (?? 2006, L 347, ?. 1, ??? ????: ?????? ??? ???).
2 ? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???????, ??????, ??? Viking
Motors AS, ??? TKM Beauty Eesti OÜ, ??? TKM King AS, ??? Kaubamaja AS ??? ??? Selver AS
???, ???????, ??? Tallinna linn (????? ??? ?????, ??????) ??? ??? Maksu- ja Tolliamet
(?????????? ?? ??????????? ???, ??????) (?? ????: ?????????? ???), ??
?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ??
???? ???????.
- ?? ?????? ???????
- ?? ?????? ??? ??????
- ? ????
- 3 ?? ????? 33, ?????????? 1, ??? ????? ?????? 77/388/?? ?? ??????????, ??? 17??
????? 1977, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ???
????? ?????? ?????? – ??? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????: ??????????
????????? ??? (?? ??. ??. 09/001, ?. 49), ??? ?????????????? ?? ??? ?????? 91/680/??
??? ??????????, ??? 16?? ?????????? 1991 (?? 1991, L 376, ?. 1) (?? ????: ??? ??????),
???? ?? ????:
«?? ??? ?????????? ??? ????? ?????????? ???????, ??? ?? ??? ?????????????? ??? ???
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ??????, ?????????????? ???
????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ???
????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ???
????? ??? ??? ?????????? ??????????, ??? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???, ???
????????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ???
????????? ??? ??????, ??? ?????? ?? ??? ?????, ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???
????? ??? ?????? ??? ??????, ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???
????? ??? ?????? ??? ??????, ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???
????? ??? ?????? ??? ??????, ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ».»
- ? ?????? ????
- 4 ??? ?????????????? ?????? 4 ??? 7 ??? ?????? ??? ??? ?????????? ?? ??????????:
«(4) ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????????,
?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????????
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ».»

???????????? ???? ??????????? ???? ???? ????? ??????? ????????, ????. ???? ???? ??????????? ????
????????????? ???? (??), ?? ??????????? ???? ???? ??????? ????? ?? ??????? ???? ?? ??????? ????
?????????? ?? ?????? ??????? ?? ??????? ???? ?????? ?? ???????????, ????. ??
????? ?? ???? ?? ??????? ?????.

[...]

5 ?? ?????? 401 ??? ??????? ??? ??????????? ?? ??????????:

«?? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ???
????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????? ??? ??????????
????????? ??? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????????, ?????????? ?????? ??????????????,
????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???, ??????????, ?????????????? ??????, ??????????
? ?????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????, ?? ?? ?????????? ??? ?
????????? ??? ?? ??? ?????? ?????, ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????, ??? ?????????? ??????
?????? ?????, ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? »

?? ?????????? ???????

7 ?? ?????? 8 ??? ?????? ?????? ?????? ?? ????:

«(1) ? ?????? ??? ???. ?????????? ?????????????? ??? ??? ????? ?????????? ?????????????? ??? ???.
?????? ??????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????? ? ??????? ?????????? ??????? ??? ???.
????? ??? ?????? ? ??? ??????????. ?????? ??? ????? ?????????????? ??? ??? ??????????,
????????????? ??? ??? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???
kaubandustegevuse seadus (????????? ?????????? ???), ??? ?????? ?????????????? ???
????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ??????
??????, ??? ?????????? ? ??? ??????????.

(2) ? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ???
????????? ??? ??? ?????????? ? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ? ?????????? ??? ???
??? ??????? ??? ??? ??? ??? ? ??? ??????????. ?? ??? ????? ?????????? ??? ?????????? ??? ???
????????? ??? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ????? ?????? ? ?????????? ??? ??? [...]
????? ???????, ??? ??? ?????? ?????? ??? käibemaksuseadus (????? ??? ??? ???? ????)
??????), ??? ??? ?????? ??? ??? ???????.

(4) ?????????? ??????? ?? ????? ?? ????? ?? ????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????.

(5) ? ?????????????? ???? ???? ??????????????:

1) ?? ??????????? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ???????, ? ??????? ?? ??????????? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ??
?????????? ?? ???? ?? ???? ??????? ?? ???? ?? ???? ??????? ?? ???? ?? ???? ??????? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ??
?????? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ?? ???? ???????, ?????? ?? ???? ??????? ?? ???? ?? ???? ??????? ?? ???? ?? ???? ??
???????? ?? ?? ???? ??????? ?? ???? ?? ???? ??????? ?? ???? ?? ???? ??????? ?? ???? ???????,

2) ?? ??????????, ?? ???????, ??? ???? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????????? ?????????? ??, ?? ??????? 20? ?????? ?? ?????? ??
????? ?? ???????, ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??, ??

(6) ? ?????????? ? ?????????? ???? ??? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?????????????? ???
????????? ??? ???? ??? ???? ??? ???? ??? ???? ?????? ?? ???? ??? ???? ?????????? ??? ?? ??
????????? ??? ???? ?????????? ??? ?? ???? ?????? ? ???? ?????? ?????????? »

9 ????. ?? ?????? 1, ??????????? 2, ??? ?????????? ????. 45, ? ?????? ?????? ????????????
??? ???. ??????? ?????? ??? ???. ??????? ?????????? ????. ?????? ?????? ?????? ?????? ????.
????????? ?????? ??? ???. ?????? ??? ???. ?????? ??? ???. ?????? ??? ???. ?????? ??? ???.
????????? ????????, ??? ?????????? ??? ???. ??? ????????.

10 ?? ?????? 2 ?? ???? ?? ??? ????????????, ?? ?????? «????????????????? ????. ????.», ?????? ?? ????:

«????? ????. ??????????? ?? ?????. ?????? ????. ?????? ????. kaubandustegevuse seadus
(?????.????? ???.????? ???.) ?? ?????. ?????? ????. ????. ??????.????? ???.????? ???.????? ???.

1) ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??????????????????

2) ? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????, ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??????????????
?????????????????

3) ? ??????? ????? ?? ?????????????? ??? ????? ????? ????? ?? ????????, ???
????????? ? ??? ????????.»

11 ????? ?? ?????? 4 ??? ?? ????? ???????????, ?? ?????? «????????????? ??? ?????», ?
????????????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? 1 % ??? ?? ??????????????
????? ?? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? 1, ?????????? 2,
??? ?????????? ?????.

12 ?? ????? 41 ??? ????? ??????????, ?? ????? «?????? ?????????? ??? ??????????????
????????? ??? ?????», ????? ?? ???;

«(1) ? ?????????? ?????????? ??? ????? ?????????? ??? ????? ??? ????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? :

- 1) ?????? ? ?????? ??? ?????? ? ?????? ??? ?????? ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? :
- 2) ?????? ? ?????? ??? ?????? ? ?????? ??? ?????? ? ?????? ??? ?????? ? ?????? ??? ?????? ? ?????? :

(2) ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? , ?
????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? , ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?
????? ????.

(3) ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?
????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?
????? ? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?
????? .»

13 ?? ??? 42, ?????? 1, ??? ?????? ????. 45 ?????? ?? ???:

«? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ? ??? ?????????? ?????????? , ?????? ?? ? ???? 12,
????????? 1, ??? käibemaksuseadus (????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???),
????? ??? ?????? ??? ?????? ? ??? ?????? ?????? ? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? (?????
???) ??? ?????? ?????? ? ??? ?????? ?????? ?????? ? ? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?
????????? ?? ????, ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ? ??? ?????? ?????? ??? ? ???? ?
????????? .»

? ?????? ??? ?????? ????

14 ?? ?????????? ??? ?????? ???, ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?
??? ??? ???? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? 45, ?????? ??
Tallinna Ettevõtlusamet (??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?
??? ?????? ??? ?????? , ??????) ?????????? ?????? ??? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?
????? 2010 ??? ??? ???? ?????? ?????? ??? ?????? 2011, ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?
??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? .

15 ?????????? , ? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ???
????? ??? ???? ?????????? ??? ?????? ??? ???? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ????
????????? ??? ???? ?????? ??? ???? ?????? ??? ???? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ???? , ?? ??????
????????? ??? ???? , ?? ??? ???? ?????? ??? ???? ?????? ??? ???? ?????? ?????? ??? ???? ,
????????? ??? ???? ???? ?????? ??? ???? ?????? ??? ???? ?????? .

16 ?????? ?????? , ?? ?????????? ??? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
????????? ??? , ? ???, ???, ?????? ?????? ???' ?????? ??? ?????? ?????? ??? ????
????????? ??? ???? ???? ???? ?????? .

17 ?????????? , ?????? ???, ??? ???? ??? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???
?? ??? 401 ??? ?????? ???, ? Viking Motors, ? TKM Beauty Eesti ??? ? TKM King,
??????, ??? ? Kaubamaja ??? ? Selver, ???????, ?????? ?????????? ?????? ??? Tallinna
Halduskohus (????????? ?????? ??? ?????? ???, ??? ?????? , ?????? ?????? ???? ???? ???? ?
????????? ?? ?????? ?????? ??? ???? ???? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???? ?
????????? ??? ???? ?????? , ?????? ??? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ???? ???? ?
????? ??? ???? ?????? ??? ???? ?????? .

18 ?? ??????? ??? 31?? ??????? 2015, ?? Tallinna Halduskohus (?????????? ????????????)
????????? ??? ?????????? ??? Viking Motors, ??? TKM Beauty Eesti ??? ??? TKM
King. ??? ????? ??? ?????????? ??? Kaubamaja ??? ??? Selver, ?? ?????????? ???, ??
????????? ??? 24?? ??????? 2015, ??? ?????? ???, ??? ??? ??? ???? ???? ???? ???? ????
??? ??????? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ????? ?????????? ?????????? ??? ????
???????????

19 ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????????? ??? Tallinna Ringkonnakohus (????????? ???, ???????).

20 ?? ?????????? ??? 9?? ????? 2016 ??? ??? 30?? ??????? 2016, ?? ?????????? ???
????????? ??? ???????, ??????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????? ???
????????????? ??? ?????? ??? ???? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ???
?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??? ???? 401 ???
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ???
????? ??? ?????? ??????? ?? ??????????.

21 ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ???
???????????, ?? ?????, ?? ?????? ??? 10?? ????? 2017, ?????????? ?? ?????????????? ???
??? ??????????.

22 ?? Riigikohus (????????? ???????????, ???????) ?????? ???, ?????? ??? ??, ??? ??????
????????, ? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ??? ??
????? ??? ?? ??????? ?????????????? ??? ???, ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
???????????, ??????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???
????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????????????? ??????, ? ??????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ????????????, ???'
??????, ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ??? ??? ???
??? ??? ?????? ??????????????. ???????, ??? ?????????? ??? ??? ??? ??? ??? ??? ???
????????? ?????????? ??????, ?? ?????, ? ??????????.

23 ??? ?? ?????? ???????????, ? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ???, ?????? ??? ?? ?????????? ???
???????????, ?? ?????? ???????, ??????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ???
??? ??????????. ?????????? ??? ?????? ??? 5?? ?????? 2015, Statoil Fuel & Retail (C-
553/13, EU:C:2015:149), ?? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ???? ?????? ??
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
2008/118/?? ??? ??????????, ??? 16?? ??????? 2008, ??????? ?? ?? ?????? ??????????
??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
2008/118/?? ??? ??????????, ??? 16?? ??????? 2008, ??????? ?? ?? ?????? ??????????
??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
??????, ?? ?????????? ??????????, ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????????? ?????? ????????????, ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???
????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???.

24 ??? ??? ??????? ???, ?? Riigikohus (????????? ???????????) ?????????? ??
?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ??????????
?????????? ???:

«????? ?? ?????? 401 ??? ?????? [????? ???] ??? ?????? ??? ??? ?????????? ?????? ???
?????? ??? ?????? ??????? ??? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????, ??? ???, ??????? ???
????????? ???????, ?????????? ??? ??? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ???

? ?????????? ?? ??????????, ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?
??????????, ??? ? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??????????
??? ??????????;»

??? ??? ?????????? ??????

25 ?? ?? ??????? ??, ?? ?????? ?????????? ???, ???' ??????, ?? ?????????????? ?? ??
????? 401 ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?? ??
????? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ????.

26 ??????, ?????? ?? ?????????? ??, ?????? ??? ?????? 401 ??? ?????? ??? ??,
?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ??
????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?? ??,
????? ?????? ?????????? ??, ?????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??, ?????????? ??,
????????? ?????? ??, ?????????? ?? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ??????
????????? ??, ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???
??? ??????, ??? ?????????? ??? ?????? ???, ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??
????????? ????.

27 ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???, ?????????? ??? ?????? ???
????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?? «??? ?? ???? ?? ?????????? ???
????? ??????», ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ? ?????? ?? ?? ???? ? ? ??????
?? ?????? ?????? ???, ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?? ??????????
?? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ????.

28 ?????? ? ?????? ?? «????? ?????? ??????» ??? ?????? ??? ?? ?? ?? 401??
????? ??? ?? ?? ?? ?? ?????? ???, ?????????? ??? ?? ?? ?? ?? ??, ??? ?????????? ??? ?? ?? ?? ?? ??, ???
????? ??? ?? ?????? ??? ?? ?? ?????? ??? ?????? ?????????? ??, ??? ?? ?? ?? ?? ?? ??, ???
????? 33 ??? ?????? ????.

29 ??????, ?? ????????, ?????? ?? ?? ?????? ??? 3?? ??????? 2006, Banca
popolare di Cremona (C-475/03, EU:C:2006:629), ??????? ?? ?? ?? 33 ??? ?????? ???
??, ????????, ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?? «????? ??????
?????», ?????????? ??? ?? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?? ?? ?? ??, ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

30 ????????, ?? ????????, ?????????? ??? ?? ?? ?????? ??? 3?? ??????? 2006, Banca
popolare di Cremona (C-475/03, EU:C:2006:629), ??? 11?? ??????? 1967, ??? ??????????
?? ?????????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? (?? ???.
???. 09/001, ?. 3), ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ???
????????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? (???????)
?? 3?? ??????? 2006, Banca popolare di Cremona, C-475/03, EU:C:2006:629, ??? 19).

31 ?? ?????? ??????? ?? ???? ??????? ?? ?? ??????? ?????? 67/228/??? ??? ??????????,
??? 11?? ??????? 1967, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ??????? – ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????
????????? ?????? ?????????????? ?????? (?? ????. ????. 09/001, ?. 5), ??? ?? ??? ????? ??????
(?????? ?? 3?? ??????? 2006, Banca popolare di Cremona, C-475/03, EU:C:2006:629,
????? 20).

32 ?? ?????? ????????, ??? ????????????, ??? ???? 2 ??? ?????? ????????, 67/227, ???
????? ??? ???? ?????? ??? ????????????, ??? ???? ?????? ??? ?????????? ????????,
???????????, ??? ?????? ??? ?????????????? ????????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
??? ??????????, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
?????????, ??? ?????????? ??? ??????????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? (????????? ???
3? ?????????? 2006, Banca popolare di Cremona, C-475/03, EU:C:2006:629, ??? 21).

33 ??????????, ?? ??? ???????????, ? ??? ?????????????? ??????????? ??? ?????? ??? ???????
??? ?????? ??? ??? ??? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????. ? ?????????? ??? ??????????
????????? ??? ?? ????? 17, ?????????? 2, ??? ????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????? ??? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???
?? ?????????? ? ?????? ?? ??????????????, ?? ??? ??????, ??? ??? ?????????????? ??? ??
?? ??????, ?? ?????, ??? ?????? ?????????? (??., ??????, ?????? ??? 3?? ??????????
2006, Banca popolare di Cremona, C-475/03, EU:C:2006:629, ????? 22).

34 ??????????? ?? ?????????? ? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????
???????, ??????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ???, ?? ??????
?????? ?? ?????? ?? ??????????????, ??????? ?? ??? ?????????????? ?????? ???
????????? ??????? 67/228, ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ???
????? ??? (??????? ?? 3?? ??????? 2006, Banca popolare di Cremona, C-475/03,
EU:C:2006:629, ??? 23).

35 ?' ?????? ??? ??????????? ???????, ? ???? ??????, ??? ????? 33, ???????? ??
?????????? ?? ??? ? ?? ??????? ??? ?????? ????? ?????? ?????? ??? ?????, ??????????? ?
????? ??? ??? ??????????? ???????, ??? ??????? ?????????? ? ??? ?????????? ??? ??? ?????
??? ?????????? ??? ????? ?????? ??????? (??, ???????, ??????? ??? 3? ??????? 2006,
Banca popolare di Cremona, C-475/03, EU:C:2006:629, ????? 24).

36 ??????????? ?? ?????? ?? ??? ??????, ??? ?????????? ? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???????
????? ?????? ???????, ???? ??? ?????? ??? ?????? 401 ??? ?????? ?????? ??? ?, ?????? ??
??????????, ?????? ????, ?? ??? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??
?????????? ???, ??????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ???
????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? (??.,
??' ???????, ?????? ??? 11?? ??????? 2007, KÖGÁZ ??., C-283/06 ??? C-312/06,
EU:C:2007:598, ??? 34 ??? ??? ??????????? ??? ???????).

38 ??????????, ??? ?????? ?? ???? 33 ??? ?????? ??????? ??? ?????????? ??
????????? ?? ??? ???? ???? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ??????
????????????? ??? ??? (????????? ??? 3 ?????????? 2006, Banca popolare di Cremona, C-
475/03, EU:C:2006:629, ??? 27 ??? ??? ?????????? ??????). ?? ??? ?????? ???
?? ???? 401 ??? ?????? ????.

39 ??? ?? ??????????? ??????????? ??? ?? ?? ??? ????? ?????????????????? ?????? ???????, ???
????????????? ? ??????? ?????????? ??? ?? ?? ??? ????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?
?????????, ? ??????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?
????????????? ??? ?? ??? ?? ?? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ??????????, ? ?????????? ??? ??????
?? ??? ?? ?????? ??? ??????????? ?????????? ??? ?????????, ?????????????????? ??? ??????
????????? ???????, ??????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??????????, ??? ?
????????? ??? ?? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??????
????????? ??? ?? ??????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????, ??? ?? ??? ????? ???????????
?????? ? ?????? ?? ??????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ???, ? ??
?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? (??????? ??? 3?? ?????????? 2006,
Banca popolare di Cremona, C-475/03, EU:C:2006:629, ??? 28).

41 ???? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ????? ?????????????? ?? ????? ?? ???
????????????? ?? ?? ?????? ??????? ?? ?????, ??? ?????? ?????????????? ?? ????? ?????? 31
??? 37 ??? ?????????? ??????????, ??? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ??? ???? ?
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??????????????
??? ??? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????. ?' ??? ?? ??????, ??????????
????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??
?????? ?????????? ??? (??., ???????, ??????? ?? 3?? ?????????? 2006, Banca popolare di
Cremona, C-475/03, EU:C:2006:629, ?????? 29).

42 ?? ???????????, ???? ???? ?? ???? ???? ?? ???? ?????? ?????????? ?????????????????? ??
???, ???? ??? ??????? ?? ???? ???? ?? ???? ?????? ??? ?????????? ????? ?????????? ??
???????, ???? ??? ?? ???? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ???? ???? ??????????
???? ?? ???????????, ????, ??? ?????? ?????????? ???, ?????????? ? ?????????? ??, ???,
???????, ??? ?? ???? ?????? ??????????, ? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??
???? ?? ?????????????? ???.

44 ???????????, ?? ?????? ??????????? ??????????? ??? ? ??????? ??? ?? ??? ?????
?????????? ??' ?????? ??? ??? ????? ?? ??????? ? ?????? ??????????? ??? ??, ??????? ??? ?????? ??????????? ???
??? ?????? ??? ??? ?? ??? ????? ??????, ?? ?????, ? ???????????.

45 ???????, ?????????????? ???, ??? ?????????? ??? ???? ?????? ??? ?????????? ??
?????????, ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ????
??? ??? ?????? ??? ?????? ????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??
????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? .
????????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??.

46 ?? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ? ?????????????? ??
????????? ?? ?? ?? ??????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?? ??????
??????????????, ?? ?????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ???
??????????????, ?? ?????? ?? ??.

48 ????????, ??? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ??, ? ????. ?????? ?????? ??????
????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ???
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ???, ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ???
????????? ???, ??? ?????? ?? ??? ?? ??? ?????? ??? ???? ???? ??? ?? ?????? (?).., ???'
??????, ?????? ??? 11?? ???????? 2007, KÖGÁZ ?.., C-283/06 ??? C-312/06,
EU:C:2007:598, ????? 51 ??? ??? ?????????? ??????).

49 ????????? ??????????? ??????? ?????? ??? ? ??????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ???
?????? ?????? ????, ?????????? ???? ??? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???, ????
????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ??? ??? ?????????? ????
?????? ?????????? ??? ???????????, ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??
????????? ?????? 4 ??? 7 ??? ?????? ????.

50 ?????????????? ?????? ?????? ??? ??????????? ??? ?????????? ??? ?????? 34 ??? 38
??? ??????? ??????????, ??' ?? ?????? ??? ??????? ??? ?????????? ?????????? ???
????? ?????????? ?? ??????? ??? ?????????????? ??? ???, ?????? ??? ? ?????????? ???
?????? ??? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??
????????? ??? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??.

52 ?????????????? ???? ?? ??????? ?? ??????????????, ?????????? ?? ?? ?????? ???

????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ???????
??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ????????, ??? ?????? ?????? ??? ?????? 401 ???
??????? ????.

53 ???????, ??? ?????????? ??????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?? ?????? 401 ???
?????? ????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ????
?????? ?????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ??????????.

???? ???? ?????????????? ????????

54 ?????????? ??? ? ??????? ?????????? ??? ?? ???? ??? ????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????
??? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??????????, ?' ????
????????? ?? ??????? ??? ?? ?????????? ??????. ?? ?????? ??? ?????? ??????????
????? ??????? ?????????? ??? ??????????, ??? ?? ??? ??????????, ??? ??????????.

???? ?????? ??????? ??????, ?? ?????????????? (???????) ??????????????:

?? ?? 401 ?? ?????? 2006/112/?? ?? ??????????, ?? 28?? ????????? 2006,
?????? ?? ?? ????? ?????? ????? ?????????????? ?????, ??? ?? ?????? ?? ??
?????????? ?? ?????????? ?? ?? ???? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????
?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??????.

(???????????)

* ??????? ??????????????: ? ???????.